



吴梦艳 / 编著

ENGLISH FOR KIDS

小学生一定要 背诵的经典美文

原汁原味的英语，鲜活的词汇和表达！

 华东理工大学出版社
EAST CHINA UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY PRESS



吴梦艳 / 编著

ENGLISH FOR KIDS

小学生一定要 背诵的经典美文

原汁原味的英语，鲜活的词汇和表达！



华东理工大学出版社
EAST CHINA UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY PRESS

· 上海 ·

给力英语丛书

小学生一定要背诵的经典美文

吴梦艳 编著



华东理工大学出版社
EAST CHINA UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY PRESS

· 上海 ·

图书在版编目(CIP)数据

小学生一定要背诵的经典美文/吴梦艳编著. — 上海: 华东理工大学出版社, 2013.5
(给力英语)

ISBN 978-7-5628-3525-7

I. 小... II. 吴... III. 英语-阅读教学-小学-教学参考资料 IV. G624.313

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 064287 号

给力英语

小学生一定要背诵的经典美文

编 著 / 吴梦艳

丛书策划 / 庄晓明

责任编辑 / 庄晓明

责任校对 / 张 波

封面设计 / 裘幼华

出版发行 / 华东理工大学出版社有限公司

地 址: 上海市梅陇路 130 号, 200237

电 话: (021)64250306(营销部)

(021)64252718(编辑室)

传 真: (021)64252707

网 址: press.ecust.edu.cn

印 刷 / 江苏句容市排印厂

开 本 / 710mm×1000mm 1/16

印 张 / 9.25

字 数 / 185 千字

版 次 / 2013 年 5 月第 1 版

印 次 / 2013 年 5 月第 1 次

书 号 / ISBN 978-7-5628-3525-7

定 价 / 18.80 元

联系我们: 电子邮箱 press@ecust.edu.cn

官方微博 e.weibo.com/ecustpress

淘 宝 网 <http://shop61951206.taobao.com>





编者的话

“小学生怎样才能学好英语?”这是困扰很多家长和学生的普遍问题,每个人都想知道答案。这个问题的背后,其实往往还隐含着提问者的另外一层含义,“学习英语有没有捷径?”

经过多年的思考和探索,我们认为,要学好英语,有方法,没捷径,最重要的是基础和积累。

英语,作为一门外语,其重要性毋庸置疑。虽然很多人从小学到大学,经过了无数次的努力,参加过无数次的考试,英语还是成了“噩梦”。究其原因,是因为我们太“聪明”了。学习语言恰恰是需要笨办法,需要慢节奏。可能你花了一个星期才从这本《经典美文》中背会了一篇文章,好像你的英语水平并没有明显提高,但只要你坚持下去,两年、三年、四年、五年,等你小学毕业的时候,如果你把这本书扎扎实实地背完,你的英语水平一定会大大提高。

中国古代的智者早就说过“熟读唐诗三百首,不会作诗也会吟”,往往看似最传统、最朴素的办法,却是最有效的办法,这就是:背诵和模仿。英语里面也有这样的谚语:Practice makes perfect。对于国内的学生,在没有语言环境的情况下,既然不可能“习得”,只能“学得”,因此“模仿”在英语学习中起着不可忽视的作用。

英语专家张维教授也说过:学语言有一个从“死”到“活”的过程,“死”的东西多了,熟能生巧,慢慢就会“活”。死记硬背到一定程度,便会“死”去“活”来。所谓“死”就是原始的语言积累,创建个人的语料库,语料丰富了,一旦掌握了运用技巧,就能随意提取,运用自如,“死”的语言材料变“活”起来了。这也就是很多英语老师要求学生背诵课文或美文的原因所在!这本《经典美文》编写的初衷,也是希望同学们在平时的学习中尽可能有较多的“输入”,接触地道的语言,在背诵、记忆和练习的过程中潜移默化地培养语感,并逐渐形成用英语思维的能力。这样到了考试的时候才能厚积薄发。

本书在编写上具有以下三个特点。

① 引用了多篇经典的美文,语言优美地道。在选择文章时,既考虑了文体、内容、长度、难度、可模仿度,也注重趣味性和思想性。所选的文章分为小学1~2年级、3~4年级和5~6年级三段。文章或幽默,或风趣,或感人至深,或充满思辨性,小读者们在积累语言素材的同时,也能陶冶情操。

② 每篇文章都配有词语解释和参考译文,可帮助小读者们更透彻地理解文章内容。

③ 文章后设置了多种形式的练习,可帮助小读者们巩固记忆文章中出现的

妙语佳句或是实用的短语句型。

本书不足之处,衷心地欢迎广大读者批评指正!

本书得到以下人员的大力支持,特致谢:

丰云,查佳毅,吴晓庆,夏惠媛,肖英洁,陈敏东,谢宏宇,熊媛,任瑶,谢婉心等。

为了更好地与同学们交流英语学习的方方面面,我们特意安排了以下三大互动板块。

关注我们的腾讯微博:给力英语

微博中我们将持续发布“给力英语”丛书信息、新书封面等最新消息。

联系我们的 QQ:1329005764

如果您对这一系列的图书有任何的建议或英语学习方面的任何问题,都可以通过 QQ 或 QQ 邮箱与我们联系,我们一定竭诚为您解答。

微信账户信息



公众名称: 中小学英语学习辅导

类 型: 普通公众账号

微 信 号: English-for-Students

功 能 介 绍: 给力英语系列产品的网上维护端。解答读者在英语学习上的各种疑难问题,并且会不定期推送英语学习的小方法和小窍门,最新的时事资讯以及最流行的英美文化。

二 维 码:



编 者

2013 年 4 月



目 录

contents



小学 1~2 年级经典美文

1 Is It Me?	那是我吗?	<1>
2 Aa — Zz	Aa 到 Zz	<2>
3 Head, Shoulders, Knees and Toes	头,肩膀,膝盖和脚指头	<4>
4 Lazy Mary	懒惰的玛丽	<5>
5 You Have One, I Have One.	你有一,我有一	<6>
6 Let's Play Together	让我们一起玩吧	<7>
7 What a Lot of Fish in the Pond!	池塘里的鱼真多呀!	<8>
8 Frog	青蛙	<9>
9 Brown Bear, Brown Bear, What Do You See?	棕熊,棕熊,你看见了什么?	<11>
10 Shape Song	形状歌	<13>
11 Kinds of Houses	各种房子	<15>
12 Clothes for Different Reasons	不同着装有不同理由	<16>
13 Five Senses	五种感官	<17>
14 I Want to Be	我想成为	<18>
15 Save the Earth	拯救地球	<19>
16 Dreams	梦想	<20>
17 I Have a Dream	我有一个梦想	<21>
18 Hope	希望	<22>
19 Never Give Up	永不放弃	<23>
20 What I Learned in Kindergarten	我在幼儿园学到的	<24>
21 What Will Matter	那些重要的事	<26>
22 A Friend	朋友	<28>
23 Money	金钱	<29>
24 Today	今日	<30>
25 Sail	航行	<31>
26 What Is Life	生活是什么	<32>
27 Edelweiss	雪绒花	<33>

28	Sunshine on My Shoulders	阳光照在我肩上	<34>
29	Bed in Summer	夏日的小床	<35>
30	What Animals Are There in the Sea?	海里有什么动物?	<36>
31	The Panda in China	中国熊猫	<38>
32	The Bathing Boy	洗澡的男孩	<39>
33	I Will Not Take a Bath	我不愿意洗澡	<40>
34	Covering One's Ears While Stealing a Bell	掩耳盗铃	<41>
35	Adding Eyes to a Dragon	画龙点睛	<42>
36	Lord Ye's Love of the Dragon	叶公好龙	<43>



小学 3~4 年级经典美文

37	Little Johnny	小约翰尼	<44>
38	I Caught a Fish	我抓到了一条鱼	<45>
39	Go In and Out the Window	从窗户进进出出	<46>
40	How Much?	多少钱?	<47>
41	I Love Reading	我爱阅读	<49>
42	That's Not My Tractor	那不是我的拖拉机	<50>
43	That's Not My Dinosaur	那不是我的恐龙	<51>
44	That's Not My Lion	那不是我的狮子	<52>
45	Inside Your Dreams	在你的梦里	<53>
46	I'll Try	我要试试	<55>
47	Some Things Are...	一些东西是.....	<56>
48	Who Follows Me?	谁跟着我?	<58>
49	Four Seasons in a Year	一年四季	<59>
50	Clothes for Different Weather	不同天气穿不同服装	<61>
51	Do You Have a Pet?	你有宠物吗?	<62>
52	I Feel	我感觉	<63>
53	The Spring Festival	春节	<64>
54	Halloween	万圣节	<65>
55	Thanksgiving	感恩节	<66>
56	What Do Penguins Eat?	企鹅吃什么?	<67>
57	Amazing Animals	神奇的动物	<68>
58	The Kiwi	几维鸟	<69>
59	Health First	健康第一	<71>

60	Running Moon	行走的月亮	<73>
61	In the Sky	在空中	<74>
62	Like the Farmer	像农夫一样	<75>
63	Mother's Day	母亲节	<76>
64	Father's Day	父亲节	<78>
65	Beautiful	美丽的	<80>
66	Helen Keller	海伦·凯勒	<81>
67	Whenever	无论何时	<83>
68	Smiles	微笑	<84>
69	The Echo	回声	<86>
70	Sing	唱	<88>
71	The Stars	星星	<89>
72	Ten Things You Can Do to Help Save the Earth	拯救地球,你可以做的十件事	<90>
73	Danger Signs	危险迹象	<92>
74	The Crying Prince (Excerpt)	哭泣的王子(节选)	<94>
75	Two Holes for the Dogs	两个狗洞	<96>
76	If You Think	如果你认为	<97>



小学 5~6 年级经典美文

77	I Believe I Can Fly	我相信我能飞翔	<99>
78	Friends Help Each Other	朋友互相帮助	<101>
79	Animals in Danger	濒危动物	<103>
80	The Stars	星光	<105>
81	The First Snow	第一场雪	<107>
82	If I Could Touch the Sky	如果我能碰到天空	<109>
83	Who Has Seen the Wind?	谁曾见过风?	<110>
84	Water in the Air	空中的水	<111>
85	Believe in Yourself	相信自己	<112>
86	Four Seasons of a Tree	一棵树的四季	<114>
87	Life Is a Box of Chocolates	生活是一盒巧克力	<116>
88	It's Up to You	由你决定	<117>
89	The Winner and the Loser	胜利者和失败者	<118>
90	Golden Saying	金玉良言	<120>
91	Life	生活	<122>

92	You Raise Me Up	你鼓舞了我	<123>
93	Table Manners in America	美国的餐桌礼仪	<124>
94	Wolf Is Coming	狼来了	<126>
95	A Friend in Need Is a Friend Indeed	患难见真情	<128>
96	The Fisherman and His Wife	渔夫和他的妻子	<130>
97	A Letter of the Dying Dog	一只狗的遗书	<132>
98	Time Is a Bank	时间银行	<134>
99	A Teacher's Lesson	老师的一堂课	<136>

小学1~2年级 经典美文



1 *Is It Me?*

那是我吗?

Is it me? **How** fat I am!
Is it me? How tall I am!
Is it me? How thin I am!
Is it me? How short I am!
Haha, we are **distorting mirrors**!
Come to me, I'm not **magic**.
Oh, yes, it's me! How **handsome** I am!



词语解释

how *adv.* 多么

distorting mirror 哈哈镜

magic *adj.* 有魔力的

handsome *adj.* 英俊的



翻译

是我吗? _____

我真高啊! _____



选择填空

I _____ (like/dislike) the distorting mirrors.





Aa — Zz

Aa 到 Zz

A is for apple.

B is for bag.

C is for cow.

D is for **dinosaur**.

E is for egg.

F is for **family**.

G is for gate.

H is for house.

I is for ice.

J is for **jewel**.

K is for key.

L is for **ladder**.

M is for mitten.

N is for **necklace**.

O is for ox.

P is for pencil.

Q is for **quilt**.

R is for room.

S is for sun.

T is for telephone.

U is for umbrella.

V is for vase.

W is for **worm**.

X is for X-ray.

Y is for yard.

Z is for zoo



参考译文

A 是苹果。

B 是包。

C 是奶牛。

D 是恐龙。

E 是鸡蛋。

F 是家庭。

G 是大门。

H 是房子。

I 是冰。

J 是珠宝。

K 是钥匙。

L 是梯子。

M 是手套。

N 是项链。

O 是公牛。

P 是铅笔。

Q 是被子。

R 是房间。

S 是太阳。

T 是电话。

U 是雨伞。

V 是花瓶。

W 是虫子。

X 是 X 射线。

Y 是院子。

Z 是动物园。



词语解释

dinosaur *n.* 恐龙

family *n.* 家, 家庭

jewel *n.* 珠宝

ladder *n.* 梯子

necklace *n.* 项链

worm *n.* 虫, 蠕虫

quilt *n.* 被子



写出以字母 A, C, D 开头的单词

A is for _____.

C is for _____.

D is for _____.



说一说以各个字母开头的单词

_____ is for _____.

_____ is for _____.

_____ is for _____.



Head, Shoulders, Knees and Toes

头,肩膀,膝盖和脚指头

Head, shoulders, **knees** and **toes**,

Knees and toes.

Head, shoulders, knees and toes,

Knees and toes.

And eyes and ears and mouth and nose.

Oh, head, shoulders, knees and toes,

Knees and toes!



词语解释

knee *n.* 膝盖,膝

toe *n.* 脚趾;足尖



读一读

Head, shoulders, **knees** and **toes**,

Knees and toes.



读一读,演一演

Touch your mouth.

Touch your ear.

Touch your nose.

Touch your toes.



参考译文

头,肩膀,膝盖和脚指头,

膝盖和脚指头。

头,肩膀,膝盖和脚指头,

膝盖和脚指头。

还有眼睛,耳朵,嘴和鼻子。

哦,头,肩膀,膝盖和脚指头,

膝盖和脚指头!



Lazy Mary 懒惰的玛丽

Lazy Mary, will you get up?
Will you get up?
Will you get up?
Lazy Mary, will you get up?
Will you get up today?
No, no, Mother, I won't get up.
I won't get up,
I won't get up!
No, no, Mother, I won't get up,
I won't get up today!



读一读

Lazy Mary, will you get up?
Will you get up?
Will you get up?
Lazy Mary, will you get up?
Will you get up today?



参考译文

懒惰的玛丽,你该起床了?
你要不要起床了?
你要不要起床了?
懒惰的玛丽,你该起床了?
你今天要不要起床了?
不,不,妈妈,我不想起床。
我不想起床,
我不想起床!
不,不,妈妈,我不想起床,
我今天不想起床!



You Have One , I Have One

你有一,我有一

You have one, I have one.
Two little children see a big man.
You have two, I have two.
Four little children go to school.
You have three, I have three.
Six little children plant many trees.
You have four, I have four.
Eight little children stand at the door.
You have five, I have five.
Ten little children **stand in a line**.



词语解释

stand in a line 排队



和你的同伴面对面,拍拍手唱歌谣



参考译文

你有一,我有一。
两个小孩看见高个男。
你有二,我有二。
四个小孩去学校。
你有三,我有三。
六个小孩种许多树。
你有四,我有四。
八个小孩站门边。
你有五,我有五。
十个小孩站队伍。



Let's Play Together

让我们一起玩吧

Dog, dog, wake up, wake up!
 Let's **play together**.
 It's hot. Let me **have a rest**.
 Frog, frog, wake up, wake up!
 Let's play together.
 It's hot. Let me have a rest.
Tortoise, tortoise, wake up, wake up!
 Let's play together.
 It's hot. Let me have a rest.
 It's raining! It's raining!
How cool!
 Let's play together.



词语解释

play together 一起玩
 have a rest 休息一会儿

tortoise *n.* 龟, 乌龟
 how cool 多么凉爽



读一读

Dog, dog, wake up, wake up! Let's play together.
 It's hot. Let me **have a rest**.



演一演

Tortoise: It's _____. Let me _____.
 Frog, _____, wake up, _____! Let's _____ together.



参考译文

小狗, 小狗, 醒一醒, 醒一醒!
 让我们一起玩吧。
 太热了, 让我休息一下。
 小青蛙, 小青蛙, 醒一醒, 醒一醒!
 让我们一起玩吧。
 太热了, 让我休息一下。
 小乌龟, 小乌龟, 醒一醒, 醒一醒!
 让我们一起玩吧。
 太热了, 让我休息一下。
 下雨啦! 下雨啦!
 多么凉爽啊!
 让我们一起玩吧。